

РОЕМ для самостоятельного заполнения и/или заполнения представителем

Данные пациента: _____

Дата: _____

Пожалуйста, обведите один из вариантов ответа на каждый из приведенных ниже семи вопросов, касающихся Вашего/Вашего ребенка атопического дерматита. Если Ваш ребенок достаточно взрослый для того чтобы понять вопросы, пожалуйста, заполните опросник вместе. Пожалуйста, оставьте пустыми те вопросы, на которые Вы затрудняетесь ответить.

1. Сколько дней за последнюю неделю Вы/Ваш ребенок испытывал(и) кожный зуд из-за атопического дерматита?

Ни одного 1-2 дня 3-4 дня 5-6 дней Каждый день

2. Сколько ночей за последнюю неделю у Вас/ Вашего ребенка был нарушен сон из-за атопического дерматита?

Ни одного 1-2 дня 3-4 дня 5-6 дней Каждый день

3. Сколько дней за последнюю неделю у Вас/Вашего ребенка кровоточила кожа из-за атопического дерматита?

Ни одного 1-2 дня 3-4 дня 5-6 дней Каждый день

4. Сколько дней за последнюю неделю у Вас/Вашего ребенка на коже отмечалось мокнутие (выделялась прозрачная жидкость) из-за атопического дерматита?

Ни одного 1-2 дня 3-4 дня 5-6 дней Каждый день

5. Сколько дней за последнюю неделю у Вас/Вашего ребенка трескалась кожа из-за атопического дерматита?

Ни одного 1-2 дня 3-4 дня 5-6 дней Каждый день

6. Сколько дней за последнюю неделю у Вас/Вашего ребенка шелушилась кожа из-за атопического дерматита?

Ни одного 1-2 дня 3-4 дня 5-6 дней Каждый день

7. Сколько дней за последнюю неделю у Вас/Вашего ребенка кожа была сухой или грубой из-за атопического дерматита?

Ни одного 1-2 дня 3-4 дня 5-6 дней Каждый день

Всего РОЕМ баллов (Максимально 28): _____

POEM для заполнения представителем (напр. родителем)

Как производится оценка результатов?

Каждый из семи вопросов оценивается одинаково по шкале от 0 до 4, как описано ниже:

Ни одного	= 0
1-2 дня	= 1
3-4 дня	= 2
5-6 дней	= 3
Каждый день	= 4

Примечание:

- Если один вопрос оставлен без ответа, он оценивается 0 баллов, при этом баллы суммируются и выражаются как обычно, исходя из максимума 28 баллов
- Если два или более вопросов остались без ответа, опросник не оценивается
- Если выбраны два или более варианта ответа, следует записать вариант ответа с наивысшим числом баллов

Что означают баллы POEM?

Чтобы помочь пациентам и врачам понять результаты POEM, были установлены следующие диапазоны (см. ссылки ниже):

• 0 to 2	= Чистый или почти чистый
• 3 to 7	= Легкий атопический дерматит
• 8 to 16	= Атопический дерматит средней степени тяжести
• 17 to 24	= Тяжелый атопический дерматит
• 25 до 28	= Очень тяжелый атопический дерматит

Нужно ли мне разрешение на использование опросника?

Несмотря на то, что опросник POEM защищен авторскими правами, он доступен для свободного использования и может быть скачан с:

www.nottingham.ac.uk/dermatology

Однако, мы просим Вас, при использовании POEM зарегистрировать факт его применения Вами по электронной почте cebd@nottingham.ac.uk предоставив сведения о том, как Вы хотите использовать опросник, и в каких странах он будет использован.

Ссылки

Charman CR, Venn AJ, Williams HC. The Patient-Oriented Eczema Measure: Development and Initial Validation of a New Tool for Measuring Atopic Eczema Severity From the Patients' Perspective. Arch Dermatol. 2004;140:1513-1519

Charman CR, Venn AJ, Ravenscroft JC, Williams HC. Translating Patient-Oriented Eczema Measure (POEM) scores into clinical practice by suggesting severity strata derived using anchor-based methods. Br J Dermatol. Dec 2013; 169(6): 1326-1332.